Mummer 12

# SIMPLICISSIMUS

Abonnement vierteljährlich 1 2017. 25 pfa.

Illustrierte Wochenschrift

Poft-Beitungskatalog: 5. Nachtrag Ur. 6496 a.

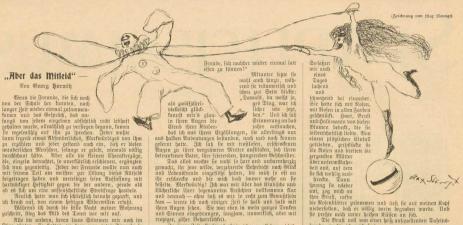
(Blie Rechte porbehalten)

Ein Stoiker

(Zeidenung von Bruno Paul)



"Wieder einmal rausgeschmiffen! Wie fatal ware bas boch, wenn man Ehrgefühl hatte."



Ausgriff, frieg das Soils des Loten bor mir auf.
Mile die andern, deren laute Silmmen mir noch im Obre fonten, sie hatten an dem nun toten Freunde so voll herungeraten und berumgefrittet, daß er, der school von jeher ein schoules Wesen hatte, sich allmählich noch mehr in sich selbs vertroch.

mehr in sich selbst vertroch. Er brachte es nicht sertig, sich jemandem anzuver-trauen, und er vermied es ängslich und siese, einem Freunde einem Freunde einem Freunde einem Freunde siene und bei heit Munrets gut erössten. Ducklie ihn num irgend einem und brand vrang in ihn, sich ausgulptrecken, so leeguene er rijchigen ollee, segte eine sichbliche Miene auf und erdadte wohl gar ein

the time tradition with the continue of the co

vonting genut und voor inte eine Eaden, auch auf von felgte, gu sagen. Und nur auf diese Wesse erführen wir, was in som der Archen Freunds mochten wohl noch zusammenshoden und von ihm ergählen. Son dem Toten. Ich sieden Freunds mochten wohl noch zusammenshoden und von ihm ergählen. Son dem Toten.
Ich auch ereichtert auf, als ich in mein filles Zimmer trad.

Aus einem Fache meines Schreibtisches holte ich ein Badden Schriftfude hervor, die Aufzeichnungen des Ber-

stierbenen. Wie oft hatte ich fie schon gelesen und doch - heute

nur den vouen wenung igres Studers unentvehrtich jet.
Wir gingen über einen weiten, grünen Plag, auf dem Scharen von Kindern unter befaubendem Tärmen pielten, während die Erwachieren auf den Bänten von des Tages Arbeit und Laft auszuhten. Auf einer Bant

bem Ödnern vom Kindern unter betäubendem Lörmen bem Odner vom der Staffen vom des Tagges Arthet und Soft ausstuftern. Mut einer Sond vom des Zages Arthet und Soft ausstuftern. Mut einer Sond ihrem Schaffen eine Sond vom der Staffen vom des Zages Arthet und Soft ausstuftern. Mut einer Schaffen der Staffen der Staffen der Staffen und ihrem Schaffe frecht bie Armden unterfüllig einem den ihrem Angelein und staffen an der Staffen und staffen an der Staffen und staffen an der Staffen und staffen un

ihre Brust, catte die Wossenschung und sieh sie auf meinen Ropf niederfallen, daß er wöllig dorin begroben wurde. Und sie preste mich auf sied, der auf sied, Die Brust von den einer heit, aufgelenden Dafeins-

freude, machte ich mich frei. —
Der herrliche Sommerabend locke uns heraus aus

### Gin alter Leporello

Bon Anton Cidedioff

Autorifierte überjegung von Bladimir Cjumikom

Unfer Bach floß im Bidgad, wie eine Schlange . "Attlief Bade fiels im Bildard, mie eine Gdienge. ... Growth fiel hie gertroden burch bei Geleber in Blegungen, reftummungen ... Benn men ben Berg hinauffrieg und hinaufter deutst, fo faunte man feiner angena Zend fleerfechen, uite auf ber Spadie (dimmerire eine Cunefillere. Mie Den ben Hiret mode Geliff, and ben Bedelf, mit in ber Stadie (dimmerire eine Cunefillere. Mie Den Hiret mode Geliff, mit bes Geliff, pieterle find im Ebbier ... Zum berbert Delbern ... mit der Bereit Geliff, bert Ebbern ... Zum beter Beleben ... Stadie in ber Stadie in ber Stadie in ber Stadie in der Stadie in Bereit Geliff, bert Ebbern ... Stadie Telber Beleben ... Stadie in ber Stadie in ber Stadie in Bereit Geliff, bert Stadie in Bereit Geliff der Stadie in Bereit Geliff

Begeisterung, mit Jeuer . Jedesmal, wenn er in seiner Er-gahlung eine besonders poetische Stelle unterstreichen und bervorheben wollte, gudte es frampisait in feinem faltigen, rafferten Gesicht und auf bem braumen hals. Das hübsche jechzehnjährige Schenknädchen Tanja hörte zu. Die Brust auf das Buffett und

"Das beigt das "Don Jian"?
"Das beitt, das er in Beging auf das weibliche Geichlecht ein großer Don Jian war ... Er war ben Welbern gewogen ... Sein ganges Bermögen hat er mit ihnen durchgebrächt; Aa. a. als wir in Mostan lebten, ba lebte die gange obere Etage im Grandhotel auf unfere Koften, In Betersburg ftanden wir mit der Baronin Tuffich in febr naben Beglehungen und fie hat ein Kind von uns gehabt. Diese felbe Baronin hatte in einer Racht ihr

ganges Bermogen peripielt und wollte fich ichon bas leben nehmen. gauged Vermögen verhielt nad woulte hig highen das Leven nehmen, aber ber Aftije fie si nicht zu. Höhlich worr fie und inng. Ein ganged Lahr trieb fie fich mit ihm bernm, dann flarb fie . . . C, wie ihn die Frauen geliebt haden, Aanja! Wie fie ihn liebten! Richt ieben tonnten fie odne ihn! . . . .

Der Schlitten fauft babin, man hat aber bas Befühl, als Mond liefe . . . Wunderbar!"

ob der Wond liefe ... "Sumderdart!" Lang ergählte in Alffishor Gidtimonoulifid. Er endigte, wenn ber Sannkracht die Arterne fider der Thir ansklösser und 2008 Ausbäungschild bereinbracht. En einem Wilterendend jag Rithisfor Phillimonoulifid der kunten am Bann und erfälltet fid. Wann brachet fin in Kranten-hand. Alle er und einem Wonal beider bergelfellt wor, sond er eine Buhörerin nicht mehr in ber Wirticaft.

ichwunden.
Anderthald Jahre später ging Altsiydor Philimonowisich in Mostau auf der Amerstaja und dot ein abgetragenes Sommers valeror zum Kauf aus. Da begagnete sim fein Liedling, die Anja.
Seichminkt, aufgedonnert, in einem Hut mit Midpasichwungenen Serigmunt, diagroomiett, in eines hern im Muligeopoiningeten Strempen, gling lie am Krim eines hern im Muligeopoiningeten lehr laut über trigendinds... Der Kille ihaute ile an, ertannte lie mid dag, done ben Bille ih don ich zu inochen, langfam die Kilpe. Über jein Geficht fon ein gilatliches Schein, in den Augen Alterte eine Zufane... Sein der Scheine der Scheine

"Run, Gott gebe es ihr . . . " flufterte er. - "Sie war ja immer fieb. " Er feste bie Mitge wieber auf und ficerte leife,



"Burrah, jett hab' id ood een' jefunden, bei fich mit mir dujellieren will,"

(Zeidmung pon 3, 3, Engl)

### Brief

Bas ich bin, mein Sind? - Ich war icon manderlei, Mind doch ift diefe Frage allgufdwer. Die Welt will freilich, daß man "efwas" fei, Mnd ich bin "nichts". Schmerzt es dich febr?

"Ed bin fo burch die 2Belt gerannt." Student, dann Saufmann, wie du weißt, Und viele Sahre mar ich Romodiant, Gin richt'ger "Faxenmacher", wie es beißt.

Willft du ein Studichen Weges mit mir gebn? 3d bin auch fittlich nicht gang unbeicholten. Swar meine erfte Biebe ließ mich fiehn, Doch hundertfach hab' andern ich's vergolten.

Und es kann kommen, daß in mander Macht, Wenn braugen jaß ein Stern berniebergleitet. Ein andrer Mame gwischen uns erwacht, Der "Erften" Bild burch meine Beele ichreitet.

Das nennt man Freue, marchenhaft gu febn! Biff bu barin ein allguftrenger Richter? Willft bu ein Studichen Weges mit mir gehn? Dwar bin ich nichts; - hochftens vielleicht ein Dichter.





umfolag haben wir noch nicht."



"Endlich ist es mir gelungen, auf chemischem Wege einen Menschen herzustellen. Aun wollen wir aber mal ganz energisch gegen die Unsittlichkeit vorgehen!"



Erfte Balletense: "Wer ift eigentlich der langweilige Menfch, der bier jeden Abend in der Garderobe herumficht?" Tweite Balletense: "Ald, fimmere bich doch nicht um den Escl. Es ift blos mein Geliebter."

### Berliner Musikidylle

(Seidunna non Neura Caut)



Erster Musitfriifer: "Lieber Kollege, warum fchreiben Sie eigentlich nur liber moderne Musit und nie liber die großen deutschen Condicter?" Zweiter Musitfriifer: "Ach, das rentiert fic doch nicht."



"Ja, ich maiß nit, wie Se fich so e G'schaft vorstellen. Se reden immer von Manefaftur, von Manefaftur, herr kaitnant; aber ham Se denn auch Vorfenntniffe?" — "Ich hatte mir gedacht, vielleicht als Reprasentant in der Damenabieilung." — "Hm, — ohne Uneform?"

### Strandgut

Bon Rorfig Bolm

"Siehst du," sagte Walther Sellmer und schaute nachbenklich in die Rauchwolke, die er vor fich bingepasse hatte, "das ist es sa, was unser Leben so arm macht. Wir tonnen nicht begreisen, daß nach einem Sonntag immer fechs Werfeltage tommen miljen. Nan erlebt wohl hie und da eine Stunde des Glides, Aber fratt dafür zu danten und on für morgen aufheben wollen."
Über Deinrich Benblind liebendwürdiges Geficht ging ein Lächeln.

gte: "Die Sonntage find Lindertraume, bu alter Schwarmer, eiß mir nichts befferes, als eine fille Reihe bon Werfeltagen, Er faate:

burg teinen Senning gelber. Man gewöhnt lich dabet sobalt ans Leben. Und and das Gildfülgleit fann man lich angewöhnen. Seiner Lind und das Gildfülgleit fann man lich angewöhnen. Seiner lacide tuiglig ant, dare etwad lingdaubtlöges fang dabet mit. "Du blit blord und blit, gelfig meine ich, "lagte er, "aber (fälleitlig malt da mir bod beilimmen. Ag explajeren bir die Sache an einem Beifpiel

"Ratürlich," rief Wendlin und lehnte fich in behaglicher Buborerftellung gurlid.

petung gurun.
"Ich war damal's achtiebu Jahre all," begann Sellmer.
"Ich dam —" lache Bendin.
"Schol," jagte Schmer mad hulp unbeitrt fort: "es war jene Bett, wo lich einem die erwochende Kroft wie ein Allo auf die Bruft legt und einem die Kroft geliemenpreist, doch wan lant auffretelen möchte in einem untlaren Schmerg. Ich war ein einfamer, versichloffener Junge und tounte mich teinem mitteilen. Das einzige Bentil spungener zumge uns tomite mis genem mitteiten. Das einige Bentil für mis vor das gehalbig kapier, auf dos die die überfichflige Kraft in Berfen ausströmen lieb. Das spielte ich mit Genem und Seienen Wall, notele ausse in den Genam und Seienen Gell, notele ausse in den Genam in der Wagi mehrer Berfortsfelt in der kinnten mit große Thalen. Genem in der Werfortsfelt in der kinnten mit große Thalen. Genem wir, führe der Bentil fangt aber nicht

es nige, meig time, zeie jeuno in an, am ningt igegot zu dem Beneden, nie alleber vor flight and meinen Ribbern. Dann flieg ich aus dem Beneden auf das Dach Der Beranda. Bedesnal, wenn die Sachapppe unter meinen Alben tradie, fuhr ich erfroren allammen. Aber niemand hörte mich und ich formate unbehelligt an einem Berandapfolsen auf ben Erdoben finismenterfletern.

Und bann gingft bu mohl ,fenfterin', wie bie Bayern fagen?" ladite Wendlin.

batte aufichluchen mogen. Endlich siteg ich von der Dane himmter, ging in die Beranda einer Badehlitte und seite mich auf die Bant. Und plöglich war es, als hatte dicht bei mir, in der Ede der fleinen wogte. Und dann wanden fich unfere Köpfe und giltten an einander entlang, dis unfere Lippen fich trafen. Der erfte Ruß war lang und erfildend, endlich nahm fie meinen Lopf zwischen die hande und drungte erinaum, etoticy magin in meinen soop jacquen obeyanne and orine itin gardi, doer nur für einen Migaeibled. Dann regnelen übre Kilfie auf meinen Mand, unsählig, furz und baftig. Ind plöglich fandem wir auf, von der gleichen Gewalt getrieben und tanmelten eng um-sählungen die Oline hinauf, in den Bald. Wir fielen beinah ind

"Das war meine erfte Liebesstunde, und sie ist mit in der Grimmenung eine der hollten Einnbem meines Lebens geblieben. Und weift du warm?" Stell sie das Südochen, das sie mit geschendt, auch wiederschen habe. Sie zis sie das und ist weg, als die erfe Aufmenung hermisten. 36 weit mit, zo die sie door daar datie, Josef Stonate Lang habet sie in ender gesied, sinker einem Kondern Stellen und das die die erfent Kondern das die das die die entstelle das die entst 

### Nach Vaul Verlaine

Don Leid und Schwermut war mein Berg gerwühlt, Weil für ein Weib es, ach zu warm gefühlt. -

27och bab' ich nicht den rechten Croft gefunden, Und doch - mein Sehnen ift mit ihr entschwunden,

Wenn auch mein Berg gleichmutig ihrer bachte, Der Matter, die mir allen Kummer brachte.

Moch bab' ich nicht ben rechten Croft gefunden, Und boch - mein Sehnen ift mit ihr entschwunden.

Es fprach mein Berg, das milde, fanfte, frante Bur Seele einft: "Es qualt mich der Bedante.

Wer fann für immer, mas er liebte, meiden Und tranrigftolg von allem tenern icheiden?"

Die Seele fprach: " Dherg wie fann ich miffen, Warum die Menfchen felbft fich qualen muffen?

Sie trennen fich - doch wenn fie auch gegangen, Brennt weiter noch das glubende Derlangen . . .

Alfred Meumann

Soeben erfchienen! Soeben erfchienen!

Ein Sommerbuch

Austaf af Geijerstam

Mit Teichnungen von P. Irminger. — Illufte. Umschlag von Ed. Chony 88. 9 Vogen. Preis 2 Mark

Sate in fileres und reifendere Und it wolf fannt immit erfelder Betre follier in the film elden Junen, the eldered und Reiner Sander inn ber nennt es ein "Sommerbud". In der Zhal, fein "Som madt und vorm. Bit filhed har fileren Sander und fileren so vor bem filtren Grober und telfaden bevollt und Bit. Tiele ein Ju-vor bem filtren Grober und telfaden bevollt und bit. Tiele ein Ju-vor bem filtren fraher und telfaden bevollt und bit. Tiele ein Ju-vor bem filtren fraher und besche betreit und der besche der vor fild, man träumt mit filmen, von wurderbetren Dingen, wir febr

Saft überall in baben; wo nicht vorrätig burch jebe Buchhandlung ju besiehen.

otographien n. d. Leben.



S. Recknagel Nachf.

### Central-Schule München.

Nymphenburgerstrasse 11 am Stiegelmayerplatz.

Special-Fach-Lehranstalt für Damenschneiderei, Mäntel, Wäsche-Confection etc.

Wissenschaft, moderne Ausbildung für Zuschneidekunst und Mode.
Dauer eines Curses 1-3 Monate. — Höchste fachliche Ausbildung.
Lehrphan und Auskunft Sort. Alfertzigung eleganier Tolletten,
Reit- und Sport-Costume. Kindergarderobe. Die Direction.
Für ausschäuge Schuler Pussion im Husse.

### Columbus-Fahrräder Beste amerik. Marke. > I, klassige Arbeit. > Ia Material.

General-Vertreter: A. Hildebrand MUNCHEN,

Fahrschule I: hwabing, Grosser Wirt I. Stock.

Damen-Modellier-Schule für gebildete Stände.

L. Stader, Kunstbildhauer, München, Arcostrasse 12/0.



München, Kaulbachstr. 9. Maffeistr. 2.

H.&W. Pataky

Berlin NW., Luisen-Strasse 25. Sichern auf Grund three reichen (25 000

Patentangelegenheiten etc.bearbeitet)fachmännisch gediegene Vertretung zu

gene Bureaux: Hamburg, in a Rh., Frankfurt a M., Breslau, Prag, Budapest, eferenzen grosser Häuser

ca. 100 Angestellte.

12/2 Millionen Mark.

Reinigt das

Blut!

Jung zu sein und

jung zu bleiben!!!

Hofrat Dr. Steinbacher's Wasserheilanstalt

### **Bad Brunnthal**

in München.

Ärztlicher Direktor: Dr. Lahusen Individuelle ärztliche Behandlung. Sorgfältige Diat. Billige Preise. Rubie-



M. Schütze's Blutreinigungs-Pulver.

1,50 Mf. dringend und bestens 1. Unier 2 Doien werden nicht 5 Dosen portofrei. 2 fanbt d. Apoth. E. Wildt, Köstritz. 1 haben mit Schuhmarte Hygien

füralle Zwecke in bester Ausführung Liefern HAMBÖCK&Cº MÜNCHEN #



Der Eindringling (l'Intrus)

Drama

### Maurice Maeterlinck Dentich von Teop. v. Schlözer

Illustrierter Umschlag von Ch. Ch. Heine 8°. 4 Vogen. Preis 2 211.

Durch bie Überjegung bes bra-matischen Stimmungsbildes: "Die Blinden" von Maurice Maeter-lind, welches bor litzem erischenen, hat bas benische Rublitum eine ein-selne Seite von ber Begabung bes

CARLO RAMATETS AND THE PROPERTY OF THE PROPERT

Schönftes Inftrument für Canopartien.

Carlo Rimatei, Dresden-A. 28.

Dochint. Photographien Brit 6. 3orgenfen, Samburg 6 8.

Entziehungskuren!

Santal allein hilft nicht, wie jed

Tutus

# Männer.

neue Erfindung

für SO Pfg. Ma Es existiert nichts Ahnliches!
Paul Gassen, Civil-Ingenieu
Köln a. Rhein



### Franz Bieber MINCHEN, Landwehrstrasse

Fahrräder. ian, Werkstätte. Eigene Fahrs

F. A. Hoffmann

Mitglied des Postwertzeichen-händlervereins in Berlin 16 Avenue de Lamotte Piquet © PARIS. ೨ Ca. 50 seltige deutsche Preisliste gegen Doppelkarte, deren Betrag an der ersten Ordre abgeht. Specialität: - Frankreich und Kolonien. -

per Postanweisung: 60 versch. Frankreich . . . . Frs. 1.50

Wo haben Sie diese Annonce gelesen? Alte Kupferstiche

Ratalog gratis und franco burch Hugo Helbing, München, Christophirake Teppidy-Reinigungsanstalt,

. Kunftftopperei. .

A. Giulini, München,

3nh.: Ferd. Götz, Mandiftraße 5, Schwabing. Tel.: 451.

Vertraulige Auskunfte ilber gamiliens, Gefgates u. Berbate Berbatiniffe aller Err erteilen gemiffen-haft u. bistret auf das Jus u. musland Beyrich & Greve,

Neu!

Salle a. Saale, Internationales Austunfisbureau.

kolorierte Bilder 1 Mar kolorierte Bilder 2 Mar E. Lemmé, Hamburg 5.

Männer

alten Prof. Dr. Syderströms Anleite natürl. Heilung geg. 20 Pf. Mark Erfolg staunend und unerreicht.

Fr. Helbing. Sachsenhausen-Frkft

Sie danken mir

Apotheker G. Schweitzer's

Hygienischer Frauenschutz

Leipzigerstrasse 12 besorgt für alle Plätze exakt und diskrei Auskünfte und Ermittelungen jeder Art. Beobachtungen etc. sowie alle sonst. Vertraueensange-legenheiten. Prospekte kostenfrei.

Billard Fabrik Mainz

Filiale, Lager und Reparaturwerkstätte MÜNCHEN, Findlingstr. 6

patente bessergt and verwer to

Marcel Prévost

Julchens Heirat.

B.Reichhold Jagenier

Neu!

# Spazierstock mit Musik

Eleganter Stock mit Metallknopf, worauf Jeder sofort die schönsten Melodien spielen kann. Herrliche Neuheit, schön für Zimmermusik und Landpartien, à Stück Mark 3,50 gegen Nachnahme.

O. Kirberg, Düsseldorf a. Rh. Wer die Annonce einsendet, erhält obigen Stock für nur 3 Mark bei Voreinsendung in Briefmarken.

## Die böhmische Handschrift

Roman von Fritz Mauthner Illuftrierter Umfchlag von Ch. Ch. Beine

- 8º. 16 Bogen. Preis 5 Mart -

Durch alle Buchbandlungen oder direft vom Derleger Albert Cangen, Münden gu begieben

Derantwortlicher Redacteur: Albert Cangen.

Derlag von Albert Cangen, Paris, Leipzig, Münden. Redaftion und Expedition: Minchen, Kaulbachftrage 51a. - Drud von Beife & Beder in Leipzig.

